

Euroopa Liidu Teataja

C 37 E



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

55. aastakäik

10. veebruar 2012

Teatis nr

Sisukord

Lehekülg

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Parlament

2011–2012 ISTUNGJÄRK

12.–13. oktoobri 2011 istungid

2012/C 37 E/01	12. oktoober 2011. aasta istungi protokoll	1
2012/C 37 E/02	13. oktoober 2011. aasta istungi protokoll	21

ET

Kasutatud märkide selgitus

*	Nõuandemenetlus
**I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
**II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Parlamendi komisjonid

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

Fraktsioonid

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Euroopa Parlamendi Sotsialistide ja Demokraatide Progressiivse Liidu fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA
ASUTUSTELT

EUROOPA PARLAMENT

2011–2012 ISTUNGJÄRK

12.–13. oktoobri 2011 istungid
BRÜSSEL

12. OKTOOBER 2011. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

(2012/C 37 E/01)

Sisukord	Lehekülg
1. Istungjärgu jätkamine	2
2. Eelmise istungi protokolli kinnitamine	2
3. Tervitus	3
4. Presidentuuri avaldused	3
5. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)	3
6. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus	4
7. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid	4
8. Rakendusmeetmed (kodukorra artikkel 88)	4
9. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid	5
10. Parlamendi koosseis	5
11. Olukord Palestiinas (kirjalik deklaratsioon)	5
12. Esitatud dokumendid	6
13. Tööplaan	13

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

Sisukord (jätkub)	Lehekülg
14. Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011) (arutelu)	13
15. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (arutelu)	15
16. Olukord Jeemenis, Bahreinis, Süürias ja Egiptuses (arutelu)	16
17. Praegused sündmused Ukrainas (arutelu)	17
18. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel	17
19. Täiendavate aktsiate märkimine Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga kapitalis ***I (arutelu)	17
20. Kindlustuse tagamise skeemid (lühiettekanne)	18
21. Subsidiaarsuse põhimõtte kohaldamine pärast Lissaboni lepingu jõustumist (arutelu)	18
22. Järgmise istungi päevakord	19
23. Istungi lõpp	19
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	20

12. OKTOOBER 2011. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK

*president***1. Istungjärgu jätkamine**

Istung algas kell 15.00.

*

* *

Sõna võttis Struan Stevenson, kes rahvusvahelises ajakirjanduses äsja Iraani kohta avaldatud murettekitavatele uudistele viidates palus esimeeste konverentsil tühistada parlamendi delegatsiooni visiit Teherani. Sõna võttis ka Potito Salatto, kes toetas kõnealust taotlust (president võttis selle teadmiseks).

2. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

*

* *

Gaston Franco teatas, et ta osales 26. septembri 2011. aasta istungil, aga tema nime ei ole kohalolijate nimekirjas.

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

3. Tervitus

Parlamendi president tervitas parlamendi nimel Liibanoni parlamendi delegatsiooni liikmeid hr Kabbanit, hr Bazzit ja hr Pakradouiniani, kes viibisid ametlike külaliste rõdul.

4. Presidentuuri avaldused

Parlamendi president esines avaldusega, milles ta väljendas rõõmu olukorra järkjärgulise stabiliseerumise üle Liibüas, kuid tundis samas muret pagulaste ja ümberasustatud isikute humanitaarolukorra pärast. Lisaks väljendas president heameelt esimeste vabade valimiste korraldamise üle Tuneesias ning teatas, et külastab kahte ülalnimetatud riiki lähinädalatel.

Parlamendi president tundis muret ka olukorra pärast Egiptuses, pidades eelkõige silmas riigis toimunud vägivaldpuhanguid ning usuvähemuste julgeoleku ohtusattumist.

Ta mõistis hukka elanikkonna jõhkra represserimise Jeemeni ja Süüria valitsevate režiimide poolt ning kutsus rahvusvahelist üldsust üles represserimisele vastu astuma ja toetama neis kahes riigis demokraatlikke muutusi.

President väljendas muret ka Ukraina endise peaministri Julija Tõmošenko poliitilistel põhjustel seitsmeks aastaks vangi mõistmise pärast.

5. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised dokumendid:

1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 115):

- (O-000223/2011), mille esitas(id) Claude Moraes, Ioan Enciu ja Iliana Malinova Iotova fraktsiooni S&D nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0439/2011);
- (O-000224/2011), mille esitas(id) Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou ja Manfred Weber fraktsiooni PPE nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0440/2011);
- (O-000225/2011), mille esitas(id) Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou ja Manfred Weber fraktsiooni PPE nimel komisjonile: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0621/2011);
- (O-000230/2011), mille esitas(id) Michael Theurer, Alexandra Thein, Silvana Koch-Mehrin ja Andrew Duff fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Subsidiaarsuse põhimõtte kohaldamine pärast Lissaboni lepingu jõustumist (B7-0622/2011);
- (O-000218/2011), mille esitas(id) Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano ja Gianni Vattimo fraktsiooni ALDE nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0628/2011);
- (O-000221/2011), mille esitas(id) Cornelia Ernst, Willy Meyer ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0629/2011);

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

- (O-000222/2011), mille esitas(id) Cornelia Ernst, Willy Meyer ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0630/2011);
- (O-000234/2011), mille esitas(id) Mara Bizzotto fraktsiooni EFD nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0631/2011);
- (O-000235/2011), mille esitas(id) Mara Bizzotto fraktsiooni EFD nimel komisjonile: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0632/2011).

2) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 123)

- Alain Cadec, Wojciech Michał Olejniczak, Michail Tremopoulos ja Andrea Zanoni vetikate vohamise kohta (0041/2011).

6. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus

Komisjoni teatis parlamendi 2011. aasta mai, juuni I ja juuni II osaistungjärgul vastu võetud seisukohtadele ja resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

7. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid

Nõukogu on edastanud järgmise dokumendi tõestatud koopia:

- Kokkulepe Euroopa Liidu ning Islandi Vabariigi, Liechtensteini Vürstiriigi, Norra Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel, milles käsitletakse nimetatud riikide osalemist nende komiteede töös, kes abistavad Euroopa Komisjoni tema rakendusvolituste täitmisel seoses Schengeni *acquis* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega.

8. Rakendusmeetmed (kodukorra artikkel 88)

Parlamendile on esitatud järgmised kontrolliga regulatiivmenetluse alla kuuluvad rakendusmeetmete eelnõud:

- Komisjoni määrus (EL) nr .../..., [...], meditsiiniseadmete elektrooniliste kasutusjuhendite kohta (D014464/02 - 2011/2861(RPS) - tähtaeg: 30/12/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: IMCO

- Komisjoni direktiiv .../.../EL, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ, et kanda selle I lisasse toimeained vask(II)oksiid, vask(II)hüdrosiid ja aluseline vaskkarbonaat (D014826/02 - 2011/2856(RPS) - tähtaeg: 30/12/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus (EL) nr .../..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 689/2008 (ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta) I lisa (D015891/01 - 2011/2862(RPS) - tähtaeg: 05/01/2012)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: ITRE, IMCO

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

- Komisjoni otsus, milles käsitletakse teatavate ainete kandmata jätmist Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ (mis käsitleb biotsiidide turuleviimist) I, IA ja IB lisasse (D016078/01 - 2011/2857(RPS) - tähtaeg: 30/12/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni otsus, [...], milles käsitletakse flufenoksurooni kandmata jätmist Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ (mis käsitleb biotsiidide turuleviimist) I, IA ja IB lisasse tooteliiki 18 kuuluvates toodetes kasutamiseks (D016079/02 - 2011/2859(RPS) - tähtaeg: 30/12/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni direktiiv .../.../EL, [...], millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ, et kanda toimeaine bendiokarb kõnealuse direktiivi I lisasse (D016081/02 - 2011/2858(RPS) - tähtaeg: 30/12/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus (EL) nr .../..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 998/2003 II lisa seoses kolmandate riikide ja territooriumide loetelus esitatud kandega Ameerika Ühendriikide kohta (D016110/02 - 2011/2863(RPS) - tähtaeg: 06/01/2012)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus (EL) nr .../..., [...], millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1177/2003 (tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta) seoses heaolu käsitleva teiseste sihtmuutujate 2013. aasta loeteluga (D016188/01 - 2011/2854(RPS) - tähtaeg: 29/12/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL.

9. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid

Vastavalt kodukorra artikli 123 lõikele 5 on kirjalikud deklaratsioonid nr 0028/2011, 0029/2011, 0030/2011, 0031/2011 ja 0032/2011 kehtetud, kuna need ei kogunud piisavalt allkirju.

10. Parlamendi koosseis

Lena Ek on teatanud enda nimetamisest Rootsi valitsuse liikmeks.

Parlament võttis selle teadmiseks ja märkis vastavalt kodukorra artikli 4 lõigetele 1 ja 4 tema ametikoha vabaksjäämist alates 29. septembrist 2011.

Vastavalt Euroopa Parlamendi liikmete valimist otsestest ja üldistel valimistel käsitleva akti artikli 13 lõikele 4 palus parlament Rootsi pädeval ametiasutusel teatada selle isiku nime, kellel palutakse asuda vabaks jäänud ametikohale.

11. Olukord Palestiinas (kirjalik deklaratsioon)

Istungi juhataja teatas, et pärast Euroopa Parlamendi 29. septembri 2011. aasta resolutsiooni vastuvõtmist olukorra kohta Palestiinas (P7_TA-PROV(2011)0429) on kirjalik deklaratsioon nr 0027/2011 Palestiina riigi tunnustamise kohta Euroopa Liidu poolt muutunud ebavajalikuks ja autorid võtsid deklaratsiooni tagasi.

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

12. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) nõukogu ja komisjon

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Komisjon (KOM(2011)0473 [01] - C7-0256/2011 - 2011/2201(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Parlament (KOM(2011)0473 [02] - C7-0257/2011 - 2011/2202(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Nõukogu (KOM(2011)0473 [03] - C7-0258/2011 - 2011/2203(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Kohus (KOM(2011)0473 [04] - C7-0259/2011 - 2011/2204(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Kontrollikoda (KOM(2011)0473 [05] - C7-0260/2011 - 2011/2205(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (KOM(2011)0473 [06] - C7-0261/2011 - 2011/2206(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Regioonide Komitee (KOM(2011)0473 [07] - C7-0262/2011 - 2011/2207(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Ombudsman (KOM(2011)0473 [08] - C7-0263/2011 - 2011/2208(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCE, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Andmekaitseinspektor (KOM(2011)0473 [09] - C7-0264/2011 - 2011/2209(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: JURI, LIBE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Ülemkogu (KOM(2011)0473 [10] - C7-0265/2011 - 2011/2210(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PETI, FEMM, AFCE, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Kaheksanda, üheksanda ja kümnenda Euroopa Arengufondi 2010. aasta lõplik majandusaasta aruanne (KOM(2011)0471 - C7-0273/2011 - 2011/2212(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: DEVE, BUDG

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus (KOM(2011)0473 [11] - C7-0274/2011 - 2011/2213(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Tööhutuse ja Töötervishoiu Agentuur (KOM(2011)0473 [12] - C7-0275/2011 - 2011/2214(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Põhiõiguste Amet (KOM(2011)0473 [13] - C7-0276/2011 - 2011/2215(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: LIBE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (KOM(2011)0473 [14] - C7-0277/2011 - 2011/2216(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: LIBE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Keskkonnaagentuur (KOM(2011)0473 [15] - C7-0278/2011 - 2011/2217(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ENVI

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Tööhutuse ja Töötervishoiu Agentuur (KOM(2011)0473 [16] - C7-0279/2011 - 2011/2218(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus (KOM(2011)0473 [17] - C7-0280/2011 - 2011/2219(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Raviamet (KOM(2011)0473 [18] - C7-0281/2011 - 2011/2220(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ENVI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - EUROJUST (KOM(2011)0473 [19] - C7-0282/2011 - 2011/2221(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: LIBE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Koolitusfond (KOM(2011)0473 [20] - C7-0283/2011 - 2011/2222(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Meresõiduohutuse Amet (KOM(2011)0473 [21] - C7-0284/2011 - 2011/2223(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: TRAN

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Lennundusohutusamet (KOM(2011)0473 [22] - C7-0285/2011 - 2011/2224(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: TRAN

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Toiduohutusamet (KOM(2011)0473 [23] - C7-0286/2011 - 2011/2226(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ENVI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus (KOM(2011)0473 [24] - C7-0287/2011 - 2011/2227(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ENVI

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet (KOM(2011)0473 [25] - C7-0288/2011 - 2011/2228(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Raudteeagentuur (KOM(2011)0473 [26] - C7-0289/2011 - 2011/2229(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: TRAN

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Politseikolledž (KOM(2011)0473 [27] - C7-0290/2011 - 2011/2230(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: LIBE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - FRONTEX (KOM(2011)0473 [28] - C7-0291/2011 - 2011/2231(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: LIBE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa järelevalveasutus (KOM(2011)0473 [29] - C7-0292/2011 - 2011/2233(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Euroopa globaalse navigatsioonisatelliitide süsteemi (GNSS) järelevalveamet - Ühenduse Kalandus-kontrolli Amet (KOM(2011)0473 [30] - C7-0293/2011 - 2011/2234(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: PECH

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Kemikaaliamet (KOM(2011)0473 [31] - C7-0294/2011 - 2011/2235(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ENVI

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euratom'i Tarneagentuur (KOM(2011)0473 [32] - C7-0295/2011 - 2011/2236(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Rahvusvaheline Termotuumaenergeetika Organisatsioon (KOM(2011)0473 [33] - C7-0296/2011 - 2011/2237(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Euroopa Lennundusohutusamet „SESAR” (KOM(2011)0473 [34] - C7-0297/2011 - 2011/2238(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE, TRAN

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Ühisettevõtte „CLEAN SKY” (KOM(2011)0473 [35] - C7-0298/2011 - 2011/2239(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - ühisettevõtte „ARTEMIS” ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks manussüsteemides (KOM(2011)0473 [36] - C7-0299/2011 - 2011/2240(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - ühisettevõtte IMI innovatiivsete ravimite ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks (KOM(2011)0473 [37] - C7-0300/2011 - 2011/2241(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta - Kütuseelementide ja Vesiniku Valdkonna Ühisettevõtte „FCH” (KOM(2011)0473 [38] - C7-0301/2011 - 2011/2242(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: ITRE

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu seisukoha kohta jalakäijate ohutust käsitleva ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja eelnõu ning valgusdiodlampe (LED-lampe) käsitleva ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja eelnõu osas (13895/2011 - C7-0302/2011 - 2011/0188(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: TRAN

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu ühinemise kohta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjaga nr 29, milles käsitletakse sõidukite tüüvikinnituse ühtseid sätteid seoses tarbesõiduki kabiinis viibivate sõitjate kaitsega (13894/2011 - C7-0303/2011 - 2011/0191(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: TRAN

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Austraalia vahelise lepingu, milles käsitletakse lennuettevõtjate poolt broneeringuinfo töötlemist ja edastamist Austraalia Tolli- ja Piirivalveametile, sõlmimise kohta (09825/2011 - C7-0304/2011 - 2011/0126(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE
nõuandvad komisjonid: AFET, TRAN

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1528/2007 I lisa seoses mitme riigi väljajätmisega läbirääkimised lõpule viinud piirkondade või riikide loetelust (KOM(2011)0598 - C7-0305/2011 - 2011/0260(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: DEVE

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega rakendatakse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Ameerika riikide vahel assotsiatsiooni loomise lepingu kahepoolne kaitseklausel ja banaane käsitlev stabiilsusmehhanism (KOM(2011)0599 - C7-0306/2011 - 2011/0263(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: AGRI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega rakendatakse Euroopa Liidu ning Colombia ja Peruu vahelise kaubanduslepingu kahepoolne kaitseklausel ja banaane käsitlev stabiilsusmehhanism (KOM(2011)0600 - C7-0307/2011 - 2011/0262(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: AGRI

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 29/2011– III jagu – Komisjon (N7-0079/2011 - C7-0308/2011 - 2011/2249(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC41/2011– III jagu – Komisjon (N7-0080/2011 - C7-0309/2011 - 2011/2250(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 34/2011– III jagu – Komisjon (N7-0081/2011 - C7-0310/2011 - 2011/2251(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus, millega muudetakse otsust 2007/659/EÜ seoses otsuse kohaldamisajaga ja aastakvoodiga, millele kohaldatakse vähendatud aktsiisimäära (KOM(2011)0577 - C7-0311/2011 - 2011/0248(CNS))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: REGI
nõuandvad komisjonid: AGRI, ECON

- Nõukogu soovitus Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametisse nimetamise kohta (14862/2011 - C7-0312/2011 - 2011/0806(NLE))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2010/019 IE/Construction 41, lirimaa) (KOM(2011)0617 - C7-0313/2011 - 2011/2252(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2010/020 IE/Construction 43, Iirimaa) (KOM(2011)0618 - C7-0314/2011 - 2011/2253(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2010/021 IE/Construction 71, Iirimaa) (KOM(2011)0619 - C7-0315/2011 - 2011/2254(BUD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG
nõuandvad komisjonid: EMPL

- Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruanne Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta kohta, EUROPOL (KOM(2011)0473 [[39]] - C7-0316/2011 - 2011/2255(DEC))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CONT
nõuandvad komisjonid: LIBE

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 42/2011 - III jagu - Komisjon (N7-0083/2011 - C7-0317/2011 - 2011/2256(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 38/2011 - III jagu - Komisjon (N7-0084/2011 - C7-0320/2011 - 2011/2258(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 39/2011 - III jagu - Komisjon (N7-0085/2011 - C7-0321/2011 - 2011/2259(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 40/2011 - III jagu - Komisjon (N7-0086/2011 - C7-0322/2011 - 2011/2260(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: BUDG

2) parlamendiliikmed, resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 120)

- Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Giovanni La Via, Mario Mauro, Tiziano Motti, Cristiana Muscardini, Niccolò Rinaldi, Potito Salatto, Gianluca Susta ja Salvatore Tatarella. Resolutsiooni ettepanek ELi mikro- ja väikeettevõtjate maksuvabastuse ja noorte töölevõtmise eest antava toetuse kohta (B7-0531/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON
nõuandvad komisjonid: EMPL

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

13. Tööplaan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja oktoobri I täiskogu istungite päevakorra lõplik projekt (PE 473.261/PDO)), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 140):

Kolmapäev

1. Arutelu teemal „Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011)” (päevakorra lõpliku projekti punkt 13) lõpetatakse resolutsiooni ettepanekute esitamisega.

Määrati järgmised dokumentide esitamise tähtajad:

resolutsiooni ettepanekud: teisipäev, 11. oktoober kell 12.00;

muudatusettepanekud ja resolutsiooni ühisettepanekud: kolmapäev, 12. oktoober kell 10.00;

muudatusettepanekud resolutsiooni ühisettepanekute kohta: kolmapäev, 12. oktoober kell 11.00;

osade kaupa jm hääletuste taotlused: kolmapäev, 12. oktoober kell 19.00.

2. Arutelule teemal „Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga” (päevakorra lõpliku projekti punkt 58) lisatakse fraktsioonide ALDE, GUE/NGL ja EFD esitatud suuliselt vastatavad küsimused.
3. Jeemeni ja Bahreini olukorda käsitleva arutelu teemat laiendatakse, lisades ka Süüria ja Egiptuse. Fraktsioon PPE palus muu hulgas määrata kindlaks sel teemal tehtavate resolutsiooni ettepanekute esitamise tähtaja ja lisada vastavad hääletused oktoobri II osaistungjärgu hääletuste loetellu. Sel teemal võtsid sõna Mario Mauro fraktsiooni PPE nimel ja Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel.
4. Päevakorda, kohe pärast arutelu teemal „Olukord Jeemenis, Bahreinis, Süürias ja Egiptuses”, lisatakse komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus olukorra kohta Ukrainas. Vastavasisulise resolutsiooni hääletus toimub oktoobri II osaistungjärgul.
5. Päevakorda, kohe pärast Ukraina viimaseid sündmusi käsitlevat arutelu, lisatakse üheminutilised sõnavõtted.
6. Istungit pikendatakse kella 22ni.

Neljapäev

Hääletuste loetellu lisatakse Sharon Bowles'i raport Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametissenimetamise kohta (A7-0337/2011). Muudatusettepanekute esitamiseks tähtaega ei määrata.

Parlament kiitis ülnimetatud ettepanekud heaks.

Tööplaan kinnitati.

Sõnavõtt

Bruno Gollnisch võttis sõna NATO jõudude tegevuse kohta Liibüas.

14. Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011) (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011)

Mikołaj Dowgiewicz (nõukogu eesistuja) esines avaldusega.

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

Istungi juhataja tervitas Taani Euroopa asjade ministrit Nicolai Wammenit, kes viibis ametlike külaliste rõdul.

José Manuel Barroso (komisjoni president) esines avaldusega.

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Liisa Jaakonsaari, Martin Schulz fraktsiooni S&D nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas William (The Earl of) Dartmouth, Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, ja Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Gianni PITTELLA

asepresident

Sõna võtsid Jan Zahradil fraktsiooni ECR nimel, Lothar Bisky fraktsiooni GUE/NGL nimel, Nigel Farage fraktsiooni EFD nimel, Bruno Gollnisch (fraktsioonilise kuuluvuseta), Martin Schulz, et täpsustada oma varasemat sõnavõttu, Markus Ferber, Hannes Swoboda, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Monika Flašíková Beňová, Sylvie Goulard, Philippe Lamberts, Timothy Kirkhope, João Ferreira, Jaroslav Paška, Barry Madlener, Mario Mauro, Stephen Hughes, Alexander Graf Lambsdorff, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Charalampos Angourakis, Nikolaos Chountis, Niki Tzavela, Diane Dodds, Jean-Paul Gauzès, Juan Fernando López Aguilar, Georgios Toussas, Ildikó Gáll-Pelcz, Csaba Sándor Tabajdi, Paulo Rangel, Anni Podimata, Marietta Giannakou, Pervenche Berès ja Othmar Karas.

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK

president

Sõna võtsid Roberto Gualtieri, Marianne Thyssen ja Gunnar Hökmark.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Sharon Bowles, Monika Flašíková Beňová, Elisa Ferreira, Marisa Matias, Franz Obermayr, Corina Crețu, Andrew Henry William Brons ja Ana Gomes.

Sõna võttis Olli Rehn (komisjoni liige).

ISTUNGI JUHATAJA: Giles CHICHESTER

asepresident

Sõna võttis Mikołaj Dowgielewicz.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

— Joseph Daul ja Corien Wortmann-Kool fraktsiooni PPE nimel,

Martin Schulz, Stephen Hughes ja Udo Bullmann fraktsiooni S&D nimel,

Guy Verhofstadt ja Sylvie Goulard fraktsiooni ALDE nimel,

Rebecca Harms ja Philippe Lamberts fraktsiooni Verts/ALE nimel:

Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu 23. oktoobri 2011. aasta kohtumiseks (B7-0534/2011);

— Kay Swinburne, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Tadeusz Cymański ja Konrad Szymański fraktsiooni ECR nimel: Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu 23. oktoobri 2011. aasta kohtumiseks (B7-0535/2011);

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

— Lothar Bisky fraktsiooni GUE/NGL nimel: Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu 23. oktoobri 2011. aasta kohtumiseks (B7-0536/2011).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.10.2011 protokoll punkt 6.9.

15. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000218/2011), mille esitas(id) Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano ja Gianni Vattimo fraktsiooni ALDE nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0628/2011)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000221/2011), mille esitas(id) Cornelia Ernst, Willy Meyer ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0629/2011)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000222/2011), mille esitas(id) Cornelia Ernst, Willy Meyer ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0630/2011)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000223/2011), mille esitas(id) Claude Moraes, Ioan Enciu ja Iliana Malinova Iotova fraktsiooni S&D nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0439/2011)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000224/2011), mille esitas(id) Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou ja Manfred Weber fraktsiooni PPE nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0440/2011)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000225/2011), mille esitas(id) Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou ja Manfred Weber fraktsiooni PPE nimel komisjonile: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0621/2011)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000234/2011), mille esitas(id) Mara Bizzotto fraktsiooni EFD nimel nõukogule: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0631/2011)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000235/2011), mille esitas(id) Mara Bizzotto fraktsiooni EFD nimel komisjonile: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0632/2011)

Renate Weber, Marie-Christine Vergiat, Claude Moraes, Marian-Jean Marinescu ja Mara Bizzotto esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Piotr Stachančzyk (nõukogu eesistuja) ja Cecilia Malmström (komisjoni liige) vastasid küsimustele.

Sõna võtsid Simon Busuttil fraktsiooni PPE nimel, Iliana Malinova Iotova fraktsiooni S&D nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Tatjana Ždanoka fraktsiooni Verts/ALE nimel, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel, Dimitar Stoyanov (fraktsioonilise kuuluvuseta), Carlos Coelho, Ioan Enciu, Stanimir Ilchev, Judith Sargentini, Peter van Dalen, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Dimitar Stoyanov ja Corina Crețu, Philip Claeys, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Victor Boștinăru ja Monika Flašíková Beňová, Andrey Kovatchev, Mitro Repo, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Csanád Szegedi, Sari Essayah, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Ioan Enciu, Emine Bozkurt, Kinga Gál, Juan Fernando López Aguilar, Monika Hohlmeier, Monika Flašíková Beňová, Georgios Papanikolaou, Tanja Fajon ja Anna Hedh.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Eduard Kukan, Silvia-Adriana Țicău, Elena Oana Antonescu, Ioan Mircea Pașcu, Mariya Nedelcheva ja Csaba Sándor Tabajdi.

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

Sõna võtsid Cecilia Malmström ja Piotr Stachńczyk.

Kodukorra artikli 115 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

— Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Manfred Weber, Simon Busuttil, Monica Luisa Macovei, Mariya Nedelcheva, Elena Oana Antonescu, Georgios Papanikolaou ja Véronique Mathieu fraktsiooni PPE nimel,

Claude Moraes, Ioan Enciu, Iliana Malinova Iotova ja Liisa Jaakonsaari fraktsiooni S&D nimel,

Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano, Gianni Vattimo ja Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel,

Tatjana Ždanoka ja Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel:

Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0532/2011);

— Mara Bizzotto ja Nikolaos Salavrakos fraktsiooni EFD nimel: Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0533/2011).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.10.2011 *protokolli punkt 6.10*

16. Olukord Jeemenis, Bahreinis, Süürias ja Egiptuses (arutelu)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus: Olukord Jeemenis, Bahreinis, Süürias ja Egiptuses

Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK

asepresident

Sõna võtsid Hans-Gert Pöttering fraktsiooni PPE nimel, Kristian Vigenin fraktsiooni S&D nimel, Kristiina Ojuland fraktsiooni ALDE nimel, Barbara Lochbihler fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel, Fiorello Provera fraktsiooni EFD nimel, Francisco José Millán Mon, Richard Howitt, Marietje Schaake, Rui Tavares, Konrad Szymański, Bastiaan Belder, Andrzej Grzyb, Maria Eleni Koppa, Marian Harkin, Ashley Fox, Magdi Cristiano Allam, Tunne Kelam, Alf Svensson ja Laima Liucija Andrikiene.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová, Ana Gomes, Ilda Figueiredo, Anna Záborská, Mario Mauro ja Monika Flašíková Beňová.

Sõna võttis Catherine Ashton.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel esitatavate resolutsioonide ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: järgmisel *osaistungjärgul*.

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

17. Praegused sündmused Ukrainas (arutelu)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus: Praegused sündmused Ukrainas

Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Anni PODIMATA

asepresident

Sõna võtsid Jacek Saryusz-Wolski fraktsiooni PPE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, Johannes Cornelis van Baalen fraktsiooni ALDE nimel, Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel, Marek Henryk Migalski fraktsiooni ECR nimel, Andreas Mölzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), Michael Gahler, Marek Siwiec, Cristian Dan Preda, Kristian Vigenin ja Krzysztof Lisek.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Bogusław Sonik, Csaba Sándor Tabajdi, Kristiina Ojuland, Charles Tannock, Jaroslav Paška, Dimitar Stoyanov, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Charles Tannock, Andrzej Grzyb, Csanád Szegedi ja Csaba Sógor.

Sõna võttis Catherine Ashton.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel esitatavate resolutsioonide ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: järgmisel osaistungjärgul.

18. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 150 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

János Áder, Monika Flašíková Beňová, Niccolò Rinaldi, Catherine Grèze, Miguel Portas, Csanád Szegedi, Elena Băsescu, Csaba Sándor Tabajdi, Marisa Matias, Monika Smolková ja Krišjānis Kariņš.

ISTUNGI JUHATAJA: Isabelle DURANT

asepresident

Petru Constantin Luhan, Kinga Gál, Dominique Riquet, Antonio Masip Hidalgo, Kristian Vigenin ja Charalamos Angourakis.

19. Täiendavate aktsiate märkimine Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga kapitalis ***I (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mille kohaselt märgib Euroopa Liit tulenevalt otsusest suurendada Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga aktsiakapitali panga kapitalis täiendavaid aktsiaid [KOM(2011)0034 - C7-0038/2011- 2011/0014(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Sharon Bowles (A7-0227/2011)

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

Olle Schmidt (raportööri asendaja) tutvustas raportit.

Sõna võttis Olli Rehn (komisjoni liige).

Sõna võtsid Burkhard Balz fraktsiooni PPE nimel, George Sabin Cutaş fraktsiooni S&D nimel, ja Ivo Strejček fraktsiooni ECR nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Monika Flašíková Beňová ja Jaroslav Paška.

Sõna võtsid Olli Rehn ja Olle Schmidt.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.10.2011 protokoll punkt 6.6.

20. Kindlustuse tagamise skeemid (lühiettekanne)

Raport kindlustuse tagamise skeemide kohta [2011/2010(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Peter Skinner (A7-0243/2011)

Antolín Sánchez Presedo (raportööri asendaja) tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Vicky Ford, Monika Flašíková Beňová, Elena Băsescu, Seán Kelly, Jaroslav Paška ja Miroslav Mikolášik.

Sõna võttis Olli Rehn (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.10.2011 protokoll punkt 6.2.

21. Subsidiaarsuse põhimõtte kohaldamine pärast Lissaboni lepingu jõustumist (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000230/2011), mille esitas(id) Michael Theurer, Alexandra Thein, Silvana Koch-Mehrin ja Andrew Duff fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Subsidiaarsuse põhimõtte kohaldamine pärast Lissaboni lepingu jõustumist (B7-0622/2011)

Silvana Koch-Mehrin esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Maroš Šefčovič (komisjoni asepresident) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võttis Monika Flašíková Beňová fraktsiooni S&D nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Izaskun Bilbao Barandica, João Ferreira, Dimitar Stoyanov ja Seán Kelly.

Sõna võttis Maroš Šefčovič.

Arutelu lõpetati.

Kolmapäev, 12. oktoober 2011**22. Järgmise istungi päevakord**

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 473.261/OJJE).

23. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 22.05.

Klaus Welle
peasekretär

Jerzy Buzek
president

Kolmapäev, 12. oktoober 2011

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

Allakirjutanud:

Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonignore, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droukas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Iotova, Iovine, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klauf, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Landsbergis, Lange, de Lange, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Mikołajczyk, Milana, Millán Mon, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Natrass, Nedelcheva, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Ojula, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopolou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Peillon, Perello Rodriguez, Pietikäinen, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Portas, Pöttering, Poupakis, Preda, Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroeder, Schwab, Scuria, Seiber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tavares, Taylor, Teixeira, Theoharous, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidgain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka

Neljapäev, 13. oktoober 2011

13. OKTOOBER 2011. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

(2012/C 37 E/02)

Sisukord	Lehekülg
1. Istungi algus	22
3. Käibemaksu tulevik (arutelu)	22
2. Teatavaid dokumente puudutavad otsused	23
4. USA tööhõivekava „American Jobs Act” (arutelu)	23
5. Koorte populatsiooni ohjamine Euroopa Liidus (kirjalik deklaratsioon)	24
6. Hääletused	24
6.1. ELi ja Cabo Verde vaheline teatavaid lennundusküsimusi käsitlev leping *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	24
6.2. Kindlustuse tagamise skeemid (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	24
6.3. Käibemaksu tulevik (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	25
6.4. Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametissenimetamine (hääletus)	25
6.5. ELi tagatise andmine Euroopa Investeerimispangale ELi välistele projektidele antavatest laenudest ja tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ***II (hääletus)	25
6.6. Täiendavate aktsiate märkimine Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga kapitalis ***I (hääletus)	26
6.7. ÜRO tulirelvade protokolli artikli 10 rakendamine ning tulirelvade, nende osade, lisa-seadiste ja laskemoona ekspordilube, importi ja transiiti käsitlevate meetmete kehtestamine ***I (hääletus)	26
6.8. Erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes ***I (lõpphääletus)	26
6.9. Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011) (hääletus)	27
6.10. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (hääletus)	27
7. Nõukogu esimese lugemise seisukoht	27
8. Volituste kontrollimine	28
9. Selgitused hääletuse kohta	28
10. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	28
11. Esitatud dokumendid	29
12. Registreeritud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123)	29
13. Istungil vastu võetud tekstide edastamine	30
14. Järgmiste istungite ajakava	30
15. Istungjärgu vaheaeg	30

Neljapäev, 13. oktoober 2011

Sisukord (jätkub)

Lehekülg

KOHALOLIJATE NIMEKIRI	31
1 lisa – Koerte populatsiooni ohjamine Euroopa Liidus (kirjalik deklaratsioon)	32
2 lisa – Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametissenimetamine	33
I LISA	
HÄÄLETUSTE TULEMUSED	35
1. ELi ja Cabo Verde vaheline teatavaid lennundusküsimusi käsitlev leping ***	35
2. Kindlustuse tagamise skeemid	35
3. Käibemaksu tulevik	36
4. Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametissenimetamine *	36
5. ELi tagatise andmine Euroopa Investeerimispankale ELi välistele projektidele antavatest laenudest ja tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ***II	36
6. Täiendavate aktsiate märkimine Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga kapitalis ***I	36
7. ÜRO tulirelvade protokolli artikli 10 rakendamine ning tulirelvade, nende osade, lisaseadiste ja laskemoona ekspordilube, importi ja transiiti käsitlevate meetmete kehtestamine ***I	37
8. Erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes ***I	37
9. Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011)	37
10. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga	38
II LISA	
NIMELISTE HÄÄLETUSTE TULEMUSED	39
1. A7-0318/2011 - David Casa - Tervikhääletus	39
2. A7-0227/2011 - Sharon Bowles - Seadusandlik resolutsioon	40
3. A7-0157/2011 - Salvatore Iacolino - Seadusandlik resolutsioon	41
4. A7-0243/2010 - Vital Moreira - Seadusandlik resolutsioon	43

13. OKTOOBER 2011. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI

*asepresident***1. Istungi algus**

Istung algas kell 9.05.

2. Teatavaid dokumente puudutavad otsused

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikkel 48)

Neljapäev, 13. oktoober 2011

LIBE komisjon

— ELi harta: ühesugused tingimused meediavabaduse tagamiseks kõikjal ELis (2011/2246(INI))

(nõuandev komisjon: CULT).

3. Käibemaksu tulevik (arutelu)

Raport käibemaksu tuleviku kohta [2011/2082(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: David Casa (A7-0318/2011)

David Casa tutvustas raportit.

Sõna võttis Algirdas Šemeta (komisjoni liige).

Sõna võtsid Bart Staes (CONT komisjoni arvamuse koostaja), Alfredo Pallone fraktsiooni PPE nimel (asendas INTA komisjoni arvamuse koostajat Iliana Ivanovat), Lara Comi (asendas TRAN komisjoni arvamuse koostajat Markus Ferberit), Saïd El Khadraoui fraktsiooni S&D nimel, Carl Haglund fraktsiooni ALDE nimel, Ashley Fox fraktsiooni ECR nimel, Nikolaos Chountis fraktsiooni GUE/NGL nimel, Rolandas Paksas fraktsiooni EFD nimel, Nicole Sinclair (fraktsioonilise kuuluvuseta), Spyros Danellis, Olle Schmidt, Ivo Strejček, Claudio Morganti, Angelika Werthmann, Diogo Feio, António Fernando Correia De Campos, Edvard Kožušník, Theodor Dumitru Stolojan, Olle Ludvigsson, Jacek Olgierd Kurski, Ildikó Gáll-Pelcz, Andreas Schwab, Sari Essayah, José Manuel Fernandes ja Erminia Mazzoni.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

asepresident

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Petru Constantin Luhan, George Sabin Cutaș, Alfreds Rubiks, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Csanád Szegedi, Monika Flašíková Beňová, Elena Băsescu ja Seán Kelly.

Sõna võtsid Algirdas Šemeta ja David Casa.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.10.2011 protokollis punkt 6.3.

4. USA tööhõivekava „American Jobs Act” (arutelu)

Komisjoni avaldus: USA tööhõivekava „American Jobs Act”

Algirdas Šemeta (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Daniel Caspary fraktsiooni PPE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Paul Rübig, Gianluca Susta fraktsiooni S&D nimel, Marietje Schaake fraktsiooni ALDE nimel, Robert Sturdy fraktsiooni ECR nimel, Ilda Figueiredo fraktsiooni GUE/NGL nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Daniel Caspary, Godfrey Bloom fraktsiooni EFD nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Robert Sturdy, Monika Flašíková Beňová, Olle Schmidt, Helmut Scholz, Kinga Gőncz ja Patrick Le Hyaric.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Seán Kelly, Elena Băsescu, Phil Prendergast, Andrew Henry William Brons ja Danuta Jazłowiecka.

Neljapäev, 13. oktoober 2011

Sõna võttis Maroš Šefčovič (komisjoni asepresident).

Arutelu lõpetati.

(Istung katkestati kell 11.10 ja jätkus kell 11.35.)

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK

president

5. Koerte populatsiooni ohjamine Euroopa Liidus (kirjalik deklaratsioon)

Kirjalikule deklaratsioonile nr 0026/2011 koerte populatsiooni ohjamise kohta Euroopa Liidus, mille esitasid parlamendiliikmed Daciana Octavia Sârbu, Elisabeth Jeggle, Raül Romeva i Rueda, Adina-Ioana Vălean ja Janusz Wojciechowski, on 13. oktoobril 2011. aastal andnud allkirja parlamendiliikmete enamus ja see edastatakse vastavalt kodukorra artikli 123 lõigetele 3 ja 4 deklaratsioonis nimetatud isikutele ja asutustele ning avaldatakse koos allakirjutanute nimedega käesoleva istungi vastuvõetud tekstide väljaandes (P7_TA(2011)0444) (vt lisa 1).

Sõna võttis Daciana Octavia Sârbu.

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

6.1. Eli ja Cabo Verde vaheline teatavaid lennundusküsimusi käsitlev leping *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu Euroopa Liidu ja Cabo Verde Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta [09114/2011 - C7-0123/2011- 2010/0296(NLE)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Dominique Riquet (A7-0307/2011)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 1)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2011)0434)

Parlament kiitis lepingu sõlmimise heaks.

6.2. Kindlustuse tagamise skeemid (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport kindlustuse tagamise skeemide kohta [2011/2010(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Peter Skinner (A7-0243/2011)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 2)

Neljäpäev, 13. oktoober 2011

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2011)0435)

6.3. Käibemaksu tulevik (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport käibemaksu tuleviku kohta [2011/2082(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: David Casa (A7-0318/2011)

*(Antud häälte enamus)**(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 3)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2011)0436)

Sõnavõttud

David Casa (raportöör) tegi suulise muudatusettepaneku jätta välja lõige 13. Suuline muudatusettepanek võeti vastu.

6.4. Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametissenimetamine (hääletus)

Raport nõukogu soovitusel kohta nimetada ametisse Euroopa Keskpanga juhatuse liige [14862/2011 - C7-0312/2011- 2011/0806(NLE)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Sharon Bowles (A7-0337/2011)

*(Antud häälte enamus)**(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 4)**(Salajane hääletus)**Hääletusel osalenud liikmete nimekiri on lisatud käesolevale protokollile (13.10.2011 protokollilisa 2)*

OTSUSE ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2011)0437)

6.5. ELi tagatise andmine Euroopa Investeerimisringale ELi välistele projektidele antavatest laenudest ja tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks *II** (hääletus)

Soovitus teisele lugemisele seoses nõukogu esimese lugemise seisukohaga eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega antakse Euroopa Investeerimisringale ELi tagatis liidu välistele projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 633/2009/EÜ [12443/1/2011 - C7-0270/2011- 2010/0101(COD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Ivailo Kalfin (A7-0327/2011)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 5)

NÕUKOGU SEISUKOHT

Heaks kiidetud (P7_TA(2011)0438)

Neljapäev, 13. oktoober 2011

6.6. Täiendavate aktsiate märkimine Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga kapitalis *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mille kohaselt märgib Euroopa Liit tulenevalt otsusest suurendada Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga aktsiakapitali panga kapitalis täiendavaid aktsiaid [KOM(2011)0034 - C7-0038/2011- 2011/0014(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Sharon Bowles (A7-0227/2011)

(Antud hääle enamus)
(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 6)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2011)0439)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2011)0439)

6.7. ÜRO tulirelvade protokoll artikli 10 rakendamine ning tulirelvade, nende osade, lisaseadiste ja laskemoona ekspordilube, importi ja transiiti käsitlevate meetmete kehtestamine *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus, millega rakendatakse ÜRO tulirelvade protokoll artiklit 10 ning kehtestatakse tulirelvade, nende osade, lisaseadiste ja laskemoona ekspordilube, importi ja transiiti käsitlevad meetmed [KOM(2010)0273 - C7-0138/2010-2010/0147(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Salvatore Iacolino (A7-0157/2011)

(Antud hääle enamus)
(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 7)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2011)0440)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2011)0440)

Sõnavõttud

Salvatore Iacolino (raportöör) võttis sõna enne hääletust.

6.8. Erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes *I (lõpphääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1215/2009, millega kehtestatakse erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes [KOM(2010)0054 - C7-0042/2010- 2010/0036(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Vital Moreira (A7-0243/2010)

Seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus lükati 11. mai 2011. aasta istungil edasi (11.5.2011 protokoll punkt 5.12).

(Antud hääle enamus)
(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 8)

Neljapäev, 13. oktoober 2011

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2011)0441)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2011)0441)

6.9. Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011)
(hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0534/2011, B7-0535/2011 ja B7-0536/2011

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 10)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0534/2011

Vastu võetud (P7_TA(2011)0442)

(Resolutsiooni ettepanekud B7-0535/2011 ja B7-0536/2011 muutusid kehtetuks.)

6.10. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0532/2011 ja B7-0533/2011

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa „Hääletuste tulemused” punkt 9)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0532/2011

Vastu võetud (P7_TA(2011)0443)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0533/2011 muutus kehtetuks.)

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS

asepresident

7. Nõukogu esimese lugemise seisukoht

Vastavalt kodukorra artikli 61 lõikele 1 teatas istungi juhataja, et on nõukogult saanud järgmise ühise seisukoha koos selle vastuvõtmise põhjenduste ja komisjoni seisukohaga:

- Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse seoses mikro-majandusüksustega nõukogu direktiivi 78/660/EMÜ, mis käsitleb teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruandeid (10765/1/2011 - C7-0323/2011 - 2009/0035(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI

Seisukoha vastuvõtmiseks parlamendile antud kolmekuulist tähtaega arvestatakse alates järgmisest päevast, 14. oktoobrist 2011.

Neljapäev, 13. oktoober 2011

8. Volituste kontrollimine

Oma 10. oktoobri 2011. aasta koosolekul kontrollis õiguskomisjon vastavalt kodukorra artikli 3 lõigetele 3 ja 4 Andrea Zanoni, Philippe De Backeri, Auke Zijlstra ja Mikael Gustafssoni volitusi ning tegi ühehäälselt ettepaneku kinnitada Andrea Zanoni mandaadi kehtivust 19. juulist 2011, Philippe De Backeri mandaadi kehtivust 7. septembrist 2011, Auke Zijlstra mandaadi kehtivust alates 13. septembrist 2011 ja Mikael Gustafssoni mandaadi kehtivust alates 22. septembrist 2011.

9. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Peter Skinneri raport A7-0243/2011

Alfredo Antoniozzi ja Eduard Kukan

David Casa raport A7-0318/2011

Alfredo Antoniozzi, Daniel Hannan, Marian Harkin, Hannu Takkula ja Seán Kelly

Sharon Bowles'i raport A7-0337/2011

Daniel Hannan

Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011) (B7-0534/2011)

Paul Murphy ja Anna Maria Corazza Bildt

Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga (B7-0532/2011)

Elena Băsescu ja Anna Maria Corazza Bildt

10. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

*

* *

Ivari Padar ja Josefa Andrés Barea teatasid, et tehnilistel põhjustel ei saanud nad hääletustel osaleda.

Seán Kelly teatas, et soovis jääda Casa raporti „Käibemaksu tulevik” (A7-0318/2011) hääletamisel erapooletuks.

Neljapäev, 13. oktoober 2011

11. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendikomisjonid

1.1) raportid

- *** Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu Euroopa Liidu ja Cabo Verde Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (09114/2011 - C7-0123/2011 - 2010/0296(NLE)) - TRAN komisjon - Raportöör: Dominique Riquet (A7-0307/2011)
- Raport käibemaksu tuleviku kohta (2011/2082(INI)) - ECON komisjon - Raportöör: David Casa (A7-0318/2011)
- *Raport nõukogu soovitusel kohta nimetada ametisse Euroopa Keskpanga juhatuse liige (14862/2011 - C7-0312/2011 - 2011/0806(NLE)) - ECON komisjon - Raportöör: Sharon Bowles (A7-0337/2011)

1.2) soovitused teisele lugemisele

- ***II Soovitus teisele lugemisele seoses nõukogu esimese lugemise seisukohaga eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega antakse Euroopa Investeeringupangale ELi tagatis liidu väliste projektidele antavatest laenudest ja laenu tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 633/2009/EÜ (12443/1/2011 - C7-0270/2011 - 2010/0101(COD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Ivailo Kalfin (A7-0327/2011)

12. Registreeritud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123)

Registreeritud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 123 lõige 3):

Dokumendi number	Esitaja(d)	Allkirju
0033/2011	Britta Thomsen, Edit Bauer, Eva-Britt Svensson, Marc Tarabella, Marina Yannakoudakis	61
0034/2011	Nuno Teixeira, Luís Paulo Alves, Elie Hoarau, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves	77
0035/2011	Marian-Jean Marinescu, Ádám Kósa, Eva Lichtenberger, Gesine Meissner, Gianni Pittella	254
0036/2011	Valdemar Tomaševski	32
0037/2011	Spyros Danellis, Maria Da Graça Carvalho, Kyriakos Mavronikolas, Alyn Smith, Giommara Uggias	183
0038/2011	Harlem Désir, Cornelis de Jong, Corinne Lepage, Ulrike Lunacek, Mariya Nedelcheva	51
0039/2011	Véronique Mathieu, Roberta Angelilli, Edite Estrela, Jean Lambert, Katarína Neveďalová	88
0040/2011	George Sabin Cutaș, Salvatore Iacolino, Ramona Nicole Mănescu, Michèle Rivasi	44
0041/2011	Alain Cadec, Wojciech Michał Olejniczak, Michail Tremopoulos, Andrea Zanoni	50

Neljapäev, 13. oktoober 2011

13. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 179 lõikele 2 esitatakse käesoleva istungi ja eilse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

14. Järgmise istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 24.-27. oktoobrini 2011.

15. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärk katkestati.

Istung lõppes kell 12.10.

Klaus Welle
peasekretär

Jerzy Buzek
president

Neljapäev, 13. oktoober 2011

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikenė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becali, Becker, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Bostinaru, Boulland, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gargani, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Handzik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lambert, Lamberts, Lange, de Lange, Langen, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Nattrass, Nedelcheva, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seiber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Silvestris, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theoharous, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zannoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka

Neljapäev, 13. oktoober 2011

1 lisa – Koerte populatsiooni ohjamine Euroopa Liidus (kirjalik deklaratsioon)

Kirjalikule deklaratsioonile nr 0026/2011, mille esitasid parlamendiliikmed Daciana Octavia Sârbu, Elisabeth Jeggle, Raül Romeva i Rueda, Adina-Ioana Vălean ja Janusz Wojciechowski koerte populatsiooni ohjamise kohta Euroopa Liidus (13.10.2011 protokoll punkt 5 ja P7_TA(2011)0444), on allkirja andnud 400 parlamendiliiget:

Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Laima Liucija Andriekienė, Roberta Angelilli, Charalampos Angourakis, Antonello Antinoro, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Jean-Pierre Audy, Liam Aylward, Georges Bach, Zoltán Bagó, Raffaele Baldassarre, Burkhard Balz, Paolo Bartolozzi, Edit Bauer, Catherine Bearder, George Becali, Ivo Belet, Sergio Berlato, Luigi Berlinguer, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Adam Bielan, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Vito Bonsignore, Victor Boștinăru, José Bové, Sharon Bowles, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttil, Alain Cadec, Wim van de Camp, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Jorgo Chatzimarkakis, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Philip Claeys, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Lara Comi, Ricardo Cortés Lastra, Silvia Costa, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Crețu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, George Sabin Cutaș, Tadeusz Cymański, Ryszard Czarnecki, Frédéric Daerden, Vasile Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Rachida Dati, Chris Davies, Francesco De Angelis, Bairbre de Brún, Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Anne Delvaux, Proinsias De Rossa, Albert Deß, Tamás Deutsch, Nirj Deva, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Leonardo Domenici, Dimitrios Droutsas, Isabelle Durant, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Lena Ek, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Derk Jan Eppink, Sari Essayah, Edite Estrela, Jill Evans, Richard Falbr, Markus Ferber, José Manuel Fernandes, João Ferreira, Carlo Fidanza, Ilda Figueiredo, Santiago Fisas Ayxela, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Lorenzo Fontana, Jacqueline Foster, Gaston Franco, Pat the Cope Gallagher, Ildikó Gáll-Pelcz, Iratxe García Pérez, Salvador Garriga Polledo, Jean-Paul Gauzès, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Charles Goerens, Bruno Gollnisch, Ana Gomes, Luis de Grandes Pascual, Ingeborg Gräßle, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Marek Józef Gróbarczyk, Mathieu Grosch, Françoise Grossetête, Roberto Gualtieri, Enrique Guerrero Salom, Zita Gurmai, Mikael Gustafsson, Takis Hadjigeorgiou, Gerald Häfner, Carl Haglund, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Marian Harkin, Rebecca Harms, Martin Häusling, Edit Herczog, Esther Herranz García, Jolanta Emilia Hibner, Nadja Hirsch, Monika Hohlmeier, Mary Honeyball, Ian Hudghton, Stephen Hughes, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Salvatore Iacolino, Stanimir Ilchev, Juozas Imbrasas, Sophia in 't Veld, Iliana Malinova Iotova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Ville Itälä, Carlos José Iturgaiz Angulo, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Peter Jahr, Livia Járóka, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Dan Jørgensen, Oriol Junqueras Vies, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Karin Kadenbach, Jarosław Kalinowski, Krišjānis Kariņš, Ioannis Kasoulides, Metin Kazak, Tunne Kelam, Franziska Keller, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Mojca Kleva, Jürgen Klute, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Maria Eleni Koppa, Eija-Riitta Korhola, Georgios Koumoutsakos, Paweł Robert Kowal, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Vytautas Landsbergis, Esther de Lange, Giovanni La Via, Agnès Le Brun, Jörg Leichtfried, Jo Leinen, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Kartika Tamara Liotard, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Sabine Lösing, Isabella Lövin, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ulrike Lunacek, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Emma McClarkin, Mairead McGuinness, Edward Millan-Scott, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Antonio Masip Hidalgo, Clemente Mastella, Barbara Matera, Marisa Matias, Isif Matula, Kyriakos Mavronikolas, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Judith A. Merckies, Louis Michel, Marek Henryk Migalski, Guido Milana, Claude Moraes, Claudio Morganti, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Tiziano Motti, Jan Mulder, María Muñoz De Urquiza, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Mike Nattrass, Mariya Nedelcheva, Katarína Neveďalová, Nadezhda Neynsky, Norica Nicolai, Rareș-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Kristiina Ojuland, Jan Olbrycht, Siiri Oviir, Ivare Padar, Rolandas Paksas, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadelis, Alfredo Pallone, Vladko Todorov Panayotov, Pier Antonio Panzeri, Antígoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Pașcu, Jaroslav Paška, Maria do Céu Patrão Neves, Aldo Patriciello, Marit Paulsen, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Maurice Ponga, Tomasz Piotr Poręba, Miguel Portas, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Phil Prendergast, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Franck Proust, Miloslav Ransdorf, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Vladimír Remek, Mitro Repo, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Crescenzo Rivellini, Raül Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Libor Rouček, Alfreds Rubiks, Heide Rühle, Tokia Saïfi, Potito Salato, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, Amalia Sartori, David-Maria Sassoli, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Andreas Schwab, Giancarlo Scottà, Olga Sehnalová, Joanna Senyszyn, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Brian Simpson, Marek Siwiec, Peter Skinner, Theodoros Skylakakis, Monika Smolková, Renate Sommer, Søren Bo Søndergaard, Bogusław Sonik, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Struan Stevenson, Catherine Stihler, Michèle Striffler, Robert Sturdy, Gianluca Susta, Hannes Swoboda, Konrad Szymański, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Keith Taylor, Sampo Terho, Alexandra Thein, Eleni Theoharous, Britta Thomsen, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Valdemar Tomaševski, Georgios Toussas, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Rafał Trzaskowski, Claude Turmes, Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Corneliu Vadim Tudor, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Gianni Vattimo, Derek Vaughan, Sabine Verheyen, Kristian Vigenin, Oldřich Vlasák, Axel Voss, Manfred Weber, Renate Weber, Anja Weisgerber, Angelika Werthmann, Glenis Willmott, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Jacek Włosowicz, Janusz Wojciechowski, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Andrea Zannoni, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Janusz Władysław Zemke, Roberts Zile, Gabriele Zimmer, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka.

Neljäpäiv, 13. oktoober 2011

2 lisa – Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametissenimetamine

HÄÄLETUSEL OSALENUD LIIKMETE NIMEKIRI

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, McMillan-Scott, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Rinaldi, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Zanon, in 't Veld

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnich, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Wojciechowski, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen, Česká

EFD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Clark, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Hoarau, Hénin, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Murphy, Mélenchon, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer, de Jong

NI: Becali, Binev, Brons, Claeys, Colman, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Natrass, Obermayr, Severin, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, Szegedi, Vanhecke, Werthmann, Zijlstra

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Brok, Busuttil, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karipš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Langen, Le Brun, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Méndez de Vigo, Mészáros, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Sommer, Sonik, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Łukacijewska, Öry, Šťastný

S&D: Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balçýtis, Berlinguer, Berman, Berès, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Domenici, Droustas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paliadeli, Panzeri, Papadopolou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Toia, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

Neljapäev, 13. oktoober 2011

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cramer, Cronberg, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tavares, Taylor, Turmes, Turunen, Ždanoka

Neljapäev, 13. oktoober 2011

I LISA

HÄÄLETUSTE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus

+	vastu võetud
-	tagasi lükatud
↓	kehketuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (... , ... , ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (... , ... , ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	hääletus eraldi
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

1. ELi ja Cabo Verde vaheline teatavaid lennundusküsimusi käsitlev leping ****Soovitus: Dominique Riquet (A7-0307/2011)*

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus		+	

2. Kindlustuse tagamise skeemid*Raport: Peter Skinner (A7-0243/2011)*

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus		+	

Neljapäev, 13. oktoober 2011

3. Käibemaksu tulevik

Raport: David Casa (A7-0318/2011)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
tervikhääletus	NH	+	521, 50, 58

Taotlused nimeliseks hääletuseks:

EFD: lõpphääletus

Mitmesugust:

David Casa tegi suulise muudatusettepaneku jätta välja lõige 13.

4. Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametissenimetamine *

Raport: Sharon Bowles (A7-0337/2011)

salajane hääletus (kodukorra artikli 169 lõige 1)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
hääletus: otsuse ettepanek		+	480, 69, 74

5. ELi tagatise andmine Euroopa Investeerimispankale ELi välistele projektidele antavatest laenudest ja tagatistest tekkida võiva kahjumi puhuks ***II

Soovitus teisele lugemisele: Ivailo Kalfin (A7-0327/2011)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
heakskiitmine ilma hääletuseta		+	

6. Täiendavate aktsiate märkimine Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga kapitalis ***I

Raport: Sharon Bowles (A7-0227/2011)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
kogu tekst - plokk nr 1 – kompromiss	14	ALDE, PPE, S&D		+	
plokk nr 2 – vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud	1–13	komisjon		↓	
hääletus: muudetud ettepanek				+	
hääletus: seadusandlik resolutsioon			NH	+	573, 64, 9

Neljapäev, 13. oktoober 2011

7. ÜRO tulirelvade protokolli artikli 10 rakendamine ning tulirelvade, nende osade, lisaseadiste ja laskemoona ekspordilube, importi ja transiiti käsitlevate meetmete kehtestamine ***I

Raport: Salvatore Iacolino (A7-0157/2011)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
kogu tekst - plokk nr 1 – kompromiss	28	komisjon		+	
plokk nr 2 – vastutava komisjoni muudatus-ettepanekud	1–27	komisjon		↓	
hääletus: muudetud ettepanek				+	
hääletus: seadusandlik resolutsioon			NH	+	624, 17, 2

8. Erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes ***I

Raport: Vital Moreira (A7-0243/2010)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
vastutava komisjoni muudatusettepanekud	27	komisjon		+	
hääletus: muudetud ettepanek				+	
hääletus: seadusandlik resolutsioon			NH	+	605, 20, 18

Mitmesugust:

Raport saadeti 11. mai 2011. aasta osaistungjärgul tagasi vastutavale komisjonile (kodukorra artikli 57 lõige 2).

Muudatusettepanekuga 27 asendatakse ülalnimetatud osaistungjärgul vastu võetud muudatusettepanekud.

9. Ettevalmistused Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (23. oktoober 2011)

Resolutsiooni ettepanekud: B7-0534/2011, B7-0535/2011, B7-0536/2011

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa B7-0534/2011 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE)					
§ 3	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 5, teine taane	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 5, neljas taane	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	

Neljapäev, 13. oktoober 2011

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
§ 5, viies taane	§	originaaltekst	eraldi	+	
§ 5, kuues taane	§	originaaltekst	osa		
			1	+	
			2	+	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				+	
Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B7-0535/2011		ECR		↓	
B7-0536/2011		GUE/NGL		↓	

Taotlused eraldi hääletuseks:

EFD: § 5, viies taane

Taotlused osade kaupa hääletuseks:

EFD:

§ 3

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „põhineks täielikult ühendusemeetodil ja”

2. osa: need sõnad

§ 5, teine taane

1. osa: „Euroopa Finantsstabiilsuse Fondi ... ühenduse pädevusse ning”

2. osa: „hinnang selle kohta, kas ... võlakriisid kontrolli alla;”

§ 5, neljas taane

1. osa: kogu tekst, v.a sõnad „maksusüsteemide elementide” ja „ning ühtlustamisel, kaasa arvatud”

2. osa: need sõnad

§ 5, kuues taane

1. osa: „majandusvalitsus euroala jaoks”

2. osa: „ühendusemeetodil põhinev”

10. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemine Schengeni alaga

Resolutsiooni ettepanekud: B7-0532/2011, B7-0533/2011

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH – märkused
Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa B7-0532/2011 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
pärast § 6	2	ECR		-	
pärast põhjendust D	1	ECR		-	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				+	
Fraktsiooni EFD resolutsiooni ettepanek B7-0533/2011					
hääletus: resolutsioon (terviktekst)				↓	

Mitmesugust:

Mitro Repo, Pavel Poc ja Kristian Vigenin allkirjastasid samuti resolutsiooni ettepaneku B7-0532/2011.

Neljapäev, 13. oktoober 2011

II LISA

NIMELISTE HÄÄLETUSTE TULEMUSED

1. A7-0318/2011 - David Casa - Tervikhäälatus

Poolt: 521

ALDE: Alfano, Alvaro, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Haglund, Hall, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Lökkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Rinaldi, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Zaroni, in 't Veld

ECR: Bielan, Cymański, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Poręba, Szymański, Wojciechowski, Włosowicz

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

NI: Becali, Binev, Claeys, Severin, Sosa Wagner, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Busuttill, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Langen, Le Brun, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Luhan, López-Istúriz White, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Méndez de Vigo, Mészáros, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurlia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Łukacijewska, Óry, Štátný

S&D: Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balçýtis, Berlinguer, Berman, Berès, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crocetta, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Paliadel, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pittella, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Toia, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Ţicău

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cramer, Cronberg, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tavares, Taylor, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 50

ECR: Bradbourn, Cabrnach, Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský

EFD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Batten, Bloom, Clark, Farage, Nuttall, Terho

Neljapäev, 13. oktoober 2011

GUE/NGL: Angourakis, Ferreira João, Figueiredo, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Hoarau, Hénin, Liotard, Murphy, Mélenchon, Søndergaard, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, de Jong

NI: Brons, Colman, Dodds, Gollnisch, Griffin, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Morvai, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, Szegedi, Zijlstra

PPE: Kelly

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Erapooletuid: 58

ALDE: Aylward, Gallagher, Harkin, Jäätteenmäki

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Callanan, Campbell Bannerman, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kirkhope, McClarkin, Nicholson, Rosbach, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen, Česková

EFD: Belder

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Matias, Maštálka, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Higgins, McGuinness

S&D: Childers, De Rossa, Prendergast

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Paul Rübig, Guy Verhofstadt

Erapooletuid: Seán Kelly

2. A7-0227/2011 - Sharon Bowles - Seadusandlik resolutsioon**Poolt: 573**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Rinaldi, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Zanon, in 't Veld

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušníček, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Wojciechowski, Włosowicz, Zahradil, Zile, van Dalen, Česková

EFD: Imbrasas, Paksas, Paška, Tzavela

NI: Becali, Binev, Martin Hans-Peter, Severin, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Brok, Busuttil, Böge, Băsescu, Brežina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Langen, Le Brun, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Méndez de Vigo, Mészáros, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras,

Neljapäev, 13. oktoober 2011

Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tóké, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Łukacijewska, Óry, Štátný

S&D: Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balçýtis, Berlinguer, Berman, Berès, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Toia, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Ţicău

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cramer, Cronberg, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tavares, Taylor, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 64

ECR: Bokros

EFD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Clark, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Terho

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Hoarau, Hénin, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Murphy, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer, de Jong

NI: Brons, Claeys, Colman, Dodds, Gollnisch, Griffin, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, Szegedi, Vanhecke, Zijlstra

Erapoolituid: 9

ECR: Helmer, Rosbach, Yannakoudakis

GUE/NGL: Le Hyaric, Matias, Portas

NI: Ehrenhauser, Morvai, Werthmann

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Poolt: Marina Yannakoudakis

3. A7-0157/2011 - Salvatore Iacolino - Seadusandlik resolutsioon**Poolt: 624**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Rinaldi, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Zanon, in 't Veld

Neljapäev, 13. oktoober 2011

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Wojciechowski, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen, Češková

EFDD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Hoarau, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Murphy, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer, de Jong

NI: Becali, Binev, Claeyss, Dodds, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Martin Hans-Peter, Severin, Sosa Wagner, Stassen, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann, Zijlstra

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Brok, Busuttil, Böge, Băsescu, Brežina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Le Brun, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Méndez de Vigo, Mészáros, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tócs, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Łukacijewska, Świątek

S&D: Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balčytis, Berlinguer, Berman, Berès, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Droustas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Toia, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cramer, Cronberg, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tavares, Taylor, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 17

EFDD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Batten, Bloom, Clark, Farage, Nuttall

NI: Brons, Colman, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair

Erapooleuid: 2

NI: Morvai

Vers/ALE: Bové

Neljäpäiv, 13. oktoober 2011

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused**Erapooletuid:** Anna Rosbach**4. A7-0243/2010 - Vital Moreira - Seadusandlik resolutsioon****Poolt: 605**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Parvanova, Reimers, Rinaldi, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Zanon, in 't Veld

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Wojciechowski, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen, Česková

EFDD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Lösing, Matias, Maštálka, Murphy, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Vergiat, Wils, Zimmer, de Jong

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Hartong, Madlener, Martin Hans-Peter, Severin, Sosa Wagner, Stassen, Stoyanov Dimitar, Werthmann, Zijlstra

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Brok, Busuttil, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Langen, Le Brun, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, McGuinness, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Méndez de Vigo, Mészáros, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirkner, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tókes, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Łukacijewska, Őry, Šťastný

S&D: Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balçytis, Berlinguer, Berman, Berès, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Domenici, Droustas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merckies, Milana, Moraes, Moreira, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Toia, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

Neljapäev, 13. oktoober 2011

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cramer, Cronberg, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz, Werner, Smith, Staes, Tavares, Taylor, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Vastu: 20

EFD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Batten, Bloom, Clark, Farage, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Toussas

NI: Brons, Colman, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Nattrass, Obermayr, Sinclair

Erapooletuid: 18

ECR: Helmer

GUE/NGL: Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Hoarau, Hénin, Liotard, Mélenchon, Søndergaard, Triantaphyllides

NI: Claeys, Morvai, Szegedi, Vanhecke

PPE: Mazzoni

Verts/ALE: Bové

Tellimishinnad aastal 2012 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 310 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	840 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

ET